۱۲۸۴ تشرین اول ۱۹ — دفعه ۱۰۱۸

تقویم وقایع

اداره تحریریه
باب عالیده مطبوعات
اوطه‌سی

مرکز اداره
باب عالیده مطبوعات
قلمی

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

سنه‌لکی ۱۵۰ غروش ۱۲۸۵ رجب ۱۵ جمعه ایرتسی برنسخه‌سی ۲۰ پاره طشره‌لر ایچون پوسته اجرتی ضم اولنور

خلاصه

قسم رسمی { توجیهات . شورای دولت .

قسم غیر رسمی { خارجیه . قاعدهٔ تصرف . تفرقه رهنمای سفرا .

قسم رسمی

توجیهات

وودینه قائمقامی سعادتلو ابراهیم پاشایه رتبهٔ رفیعهٔ میرمیرانی

سلانیك ولایتی ارکانندن ورتبهٔ ثانیه اصحابندن عزتلو عبدالرحمن بكه رتبهٔ ثانیه صنف اول متمایزی

سلانیك ولایتی والی معاونی عزتلو قسطاکی افندی‌یه رتبهٔ مذکوره

سلانیك ولایتی دفتردار معاونی عزتلو رشاد افندی‌یه رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی

سلانیك ولایتی مجلس اداره باش کاتبی عزتلو فهیم افندی‌یه رتبهٔ مذکوره

سلانیك ولایتی مکتوبی معاونی عزتلو سعید افندی‌یه رتبهٔ مذکوره

سلانیك ولایتی مکتوبی قلمی خلفاسندن عزتلو امین بكه رتبهٔ مذکوره

تجار معتبراندن وسلانیك اشرافندن عزتلو عبدالکریم افندی‌یه اصطبل عامره مدیرلکی پایه‌سی

سلانیك ولایتی اوراق مدیری رفعتلو حفظی بكه رتبهٔ ثالثه

سلانیك ولایتی مکتوبی خلفاسندن رفعتلو انیس افندی‌یه رتبهٔ مذکوره

مکتوبی ولایت خلفاسندن رفعتلو علی افندی‌یه رتبهٔ مذکوره

سلانیك سنجاغی تحریرات مدیری رفعتلو محمود بكه رتبهٔ مذکوره

سلانیك معتبرانندن رفعتلو قسطاکی افندی‌یه رتبهٔ مذکوره

سلانیك ولایتی اوراق مدیری معاونی فتوتلو ادهم افندی‌یه مع خواجه‌لك رتبهٔ رابعه

سلانیك سنجاغی مجلس تمییز حقوق وجنایت باش کاتبی فتوتلو رستم افندی‌یه رتبهٔ مذکوره توجیه واحسان بیورلمشدر

شورای دولت

حلب ولایتی داخلنده کائن قوزان ومرعش وادنه سنجاقلرنده بولنان معلوم الاسم اون برناحیه‌ده مدیرانه مخصوص حکومت دائره‌لری اولمیوب مدیرلر اونه‌ده بروده اقامت ایتمکده اولدیغندن سایهٔ موفقیتوایهٔ حضرت ملکدارید‌ه ذکر اولنان ناحیه‌لره بر حکومت دائره‌سی انشاسی محالندن وقوعبولان اشعار اوزرینه شورای دولت مالیه دائره‌سنده تنسیب ایدیله‌رك مضبطه‌سی تنظیم وتقدیم قلنمشدر .

شام شریف شهرینك اجرای تحریر املاکنده منکنه ودلالیه وتمغای اقمشه رسمی معمولات صناعیه‌دن النور وبوجهتله اصنافك منافعنه تحمیل قلنور برنوع ویرکو ورسومات اولمسی ملاحظه‌سنه کوره لغو وامحا اولنمش ایسه‌ده اشبو منکنه رسمی عادتا برماکنه اجرتی دیمك اولدیغی وتمغار سمی دخی ترازو وقنطار کبی میزان واولچیلری بیلمك ایچون اجرا قلنان عملیاته مقابل الندیغی ودلالیه رسمی دخی دلاللق صنعتیله مألوف اولان اصنافك کرك چارشوده وکرك ترکه‌لرده صاتدقلری شیئك قیمتندن کندولرینه عائد اولان مقداره نسبتله استحصال اولنور برشی اوله‌رق بونك لغوی حالنده برطاقم مجهول الاحوال اشخاص دلاللق ایتمکه تصدی ایدرك اخذ واعطاجه امنیتسزلك حاصل اوله‌جغی جهتلرله بونلرك ابقاسی مناسب اولوب بوجهله ایله برابر دلاللق صنعتنده بولنان کسانك تحت امنیت ومضبوطیتده بولندرلمسی واقمشه اعمالاتنك تجار واهالی‌یه مضرتی اوله‌جق صورتده حسن جریانی دوائر بلدیه مجلسلرینك جملهٔ وظائفندن اولمسیله ذکر اولنان دلالیه وتمغای اقمشه رسمنك تحریر قاعده‌سنه طوقنیه‌جق صورتده تعدیلیله دوائر بلدیه‌یه ترکی ومنکنه رسمنك دخی ابقاسی شورای دولت مالیه دائره‌سنده تنسیب اولنه‌رق مضبطه‌سی تنظیم وتقدیم اولنمشدر .

قبرصده کائن لفقوشه شهرینه جریان ایدن عرب احمد پاشا صوینك منبع ومجراسی منهدم اولمسی جهتیله اهالینك صو خصوصنده ضرورت ومشقت چکمکده اولدقلری مثللو برمدت دها حالیله براغلدیغی صورتده صوینك جریانی بالکلیه سکته‌لنه‌رك برچوق مصارفات وتکلفات اختیارینی انتاج ایده‌جکندن سایهٔ حسناتوایهٔ حضرت پادشاهیده صرفی لازمکلان اقچه‌نك نصفی اصحاب میاهدن ونصف دیکری دخی قبرصده بولنان اوقاف شریفه فضلهٔ وارداتندن تسویه قلنمق اوزره ذکر اولنان مجرانك همان انشا آتنه مباشرت اولنمسی مالیه دائره‌سنده تنسیب قلنه‌رق مضبطه‌سی تنظیم وتقدیم قلنمشدر .

قسم غیر رسمی

مواد خارجیه

فرانسه ایمپراطورینك (بیاریج) صیفیه‌سندن (سن قلو) سراینه عودت ایده‌جکی غزته‌لره درج اولنمشیدی

هرسنه ایمپراطور مشارالیهك صیفیه‌دن عودتی اثناده فرانسه دولتنك اتخاذ ایده‌جکی پولتیقه‌یه دائر برطاقم شایعه‌لر چیقارلمقده ایسه‌ده بونلرك نادرا تصدیق اولندقلری معلومدر پارسده انکلتره وبلچیقا غزته‌لرینه بوکره ارسال اولنوب طبع ونشر اولنان تحریرات مآللرینه نظرا مشارالیهك صیفیه‌لرنده اقامتلری اثناده تصور ایتدکلری موادن اولمق اوزره مشارالیه حضرتلری کافهٔ دولتلره تعطیل تدارکات حربیه ضمننده براخطار

عمومی تقدیم ایله جکدر و انلر طرفندن موافقت
کوستریلور ایسه ار قونغره عقد ایله اقتضا ایدن شروط
تعیین اولنه جق و بعده الیوم بین الدول معلق بولنان
پولتیقه مسائلی دخی موقع مذاکره یه قونیله رق صورت
دوستانه ده حل و تسویه سنه مباشرت قلنه جقدر
و برپاده دوران ایدن مجادلات دولیه یی حکمداراندن
مرکب بر محکمه کبرانک رأسنه حواله ایتمک حشمتلو
ایمپراطور ناپولیون حضرتلرینک چوقدنبرو اجراسنی
ارزو ایلدیکی تصورلردن بری اولوب حتی ۱۸۶۳ سنه
میلادیه سنده مشارالیه رسما اوروپا دولتلرینه قونغره
عقدی تکلیفنی ایتمش ایسه ده اول وقت هرنقدر موقع
خصوصیه کله مامش ایسه ده مشارالیه حالا افکار
سابقه سنده ثابتقدم اولوب ۱۸۶۳ ده قوانین مجلسی
کشادنده ایراد ایلمش اولدقلری نطقلرنده اندن صرف نظر
ایتمامش اولدقلری واوروپا نک کبیراک تشکیلنه
خواهشکر اولدقلرینی اقوالی ملحوظ بدیدر لکن بو دفعه
اولوقتدن زیاده مشکلات بولندیغنه بناء قونغره
ماده سنک حیز فعله کلمسی بکده ممکن اوله میه جغی
(ژورنال دوپاری) ده کورولان بر بندلماندن
مستفاددر

اسپانیا حکومت جدیده سنک نظر دقتنی جلب ایده جک
موادن بری ده اسپانیا مستملکاتندن اولان قوبه
ماده سیدر واوروپا دولتلری کافه سی مستملکاتنده
مقدما جاری اولان اساراتی موخرا ساقط ایتمش
ایسه ده اسپانیا [illegible]
واحرای امریقای جنوبیه ده برازیلیا امپراطورلغنده هنوز جاری
وباقیدر اسپانیا نک مستملکاتندن [illegible] قوبه
جزیره سنک وسعت سطحیه سی اوچبیک بشیوز
مربع فرسخ اولدیغی حالده اهالیسی برملیون
بشیوز بیک نفوسدر جزیره مذکوره نک محصولاتی
اکثر شکر وپاموق و [illegible] عبارت اولوب سنوی
دردیوز ملیون تالره بالغ اولور وارداتی یوز یکرمی ملیون
تالر اولوب بونک سدسی یعنی یکرمی ملیونی اسپانیا
خزینه سنه راجعدر بو جهتله قوبه جزیره سنک اهمیتی
درکار اولوب محصولات مذکوره همان کافه اسرا
معرفتیله وجوده کلدیکندن ماده اسارتک لغوی یکده
قولای اوله میه جغنه بناء شمدیلک اسپانیا حکومت موقته سی
بو باده اختیار سکوت ایلمکده ایسه ده مسئله بالاخره
میدان مذاکره یه وضع اولنه جقدر .

انکلتره پارلمنتوسنه انتخاب اولنه جق مبعوثان مسئله سی
کتدکجه اهمیت کسب ایتمکده اولوب وکلای سابقه دن
موسیو (غلادستون) منتخبینه خطابا غزته لر واسطه سیله
برقطعه بیاننامه نشر ایله مصارف دولتک بر وقتدنبرو
تزییدندن وسائر بعض شیلردن بحث ایتمشدر

چین دولتی جانبندن اوروپایه سفیر کوندریلان موسیو
(بورلنکیم) معیتنده بولنان چینلو مأمورلر ایله برابر انکلتره دولتی
امور خارجیه سی وکیلی ایله ملاقات ایلمش ایسه ده مأمور
تسویه سی اولدیغی موادک مذاکره ومکالمه سنه دها بدأ
ومباشرت اولنمامشدر

هندستانک شمال غربی حدودنده ظهوره کلان اختلالات
انکلتره دولتنک نظر دقتنی جالب بولندیغندن سند نهری
جوارینه یکرمی بیک نفر عسکر سوق واعزامی تصمیم
اولنمشدر حتی عباس آباد جوارینه خیلی قوه عسکریه
اجتماع ایلمشدر (آغرور) نام محلده بر دره بکی انکلیزلره
قارشو رفع لوای عصیان ایلدیکی اجلدن دولتجه تدابیر
احتیاطیه اتخاذینه حاجت مس ایدوب وقوعبولان
مضاربه لرده انکلیزلر غلبه ایلمشدر فقط یکرمی بیک
نفردن مرکب براردو سوق اولندیغنک مقرون صحت
اولمدیغی تایمس غزته سنده مندرجدر

پنجاب تیمور یولنک اعمالاتی تسریع اولنوب هندستان
والیسی (سیرجون لونسک) شهر تشرین ثانینک ابتداسنده
مذکور یولک (دلهی) دن (اومباله) یه اولان شعبه سنی
کشاد ایده جک و کله جک ایلک بهارده ایکنجی شعبه سی
دخی ختام بوله رق (اومباله) دن (اوس یسور) نام محله قدر
شمندوفرله سیاحت ایدیله بیله جک اولدیغندن قالقونه دن
پشاوره عساکر ومهمات نقلی ضمننده بونک پک چوق فائده سی
کوریله جکدر

اوستریانک بعض جهتلرنده ظهور ایدن یولسز
حرکتلرک طرف حکومتدن شدیدا منعنه مبادرت
اولنه جغی قرائن حالیه دن مستباندر چهستانک مقر
حکومتی اولان (پراغ) شهرنده وقوعبولان قاریشقلق
اوزرینه طرف ایمپراطوریدن برامرنامه اعلان اولنوب
اشبو امره کافه وکلا دخی وضع امضا ایلمشدر
امر مذکورک مفادینه نظرا کرک نفس پراغ شهرنده
وکرک ملحقاتنده وقایه آسایش ضمننده تدابیر فوق العاده یه
تشبث قلنه جغی مقرردر اتخاذ اولنان تدابیر صائبه نک
ثمره سی اولمق اوزره چهستانده کوریلان بعض آثار
اختلالیه نک دفع وازاله اولنه جغی مأمول قویدر

(تیرول) ایالتی مجلسی مکتبلر حقنده تقدیم قلنان
نظامنامه یی رد ایلدیکندن والی مجلس مذکوری
طاغیدوب قوانین دولتک اجراسی ضمننده تدابیر
لازمه نک اتخاذ قلنه جغنی بیان ایلمشدر
خرواتستان مجلسی مجارستانله عقد اتفاق ضمننده کچن
شهر نیسانده پشته یه کوندریلان قومیسیونک تقدیم ایلدیکی
مقاوله لایحه سنی بالتصدیق مجارستانه مربوطیتی قبول ایلمشدر

اشبو اتفاق سایه سنده کرک مجارستان وکرک خرواتستان
امور داخلیه ومواد حقوقیه ومعارف عمومیه لرینی یولیله
تنظیم ایلیه جکلری کبی مواد عمومیه نک اداره سی دخی
مجارستان مبعوثان مجلسنه محول بولنه جق ومذکور
مجلسده خرواتلردن دخی یکرمی طقوز مبعوث حاضر
بولنه جقدر قوه اجرائیه ایسه مجار وکلاسنه محول
اوله جغندن مبعوثان مجلسنده خرواتلردن برذات حاضر
بولنه جغی کبی خرواتستان والیسی مجارستان رئیس وکلاسنک
تنسیبی اوزره طرف ایمپراطوریدن تعیین قلنه جقدر .

تفرقه

رهنمای سفرا   مابعد

(استطراد)

بونلر بردرجه دن اولدقلری حالده مأمور اولدقلری
دولت طرفندن حقلرنده برصورت متساویه ده اجرای
رسم وتشریفات اولنور قدیم الایامده المانیه مسند
ایمپراطوریسنه اصعاد اولنه جق ذاتک انتخاب وتتویجی
ایچون منتخبین طرفلرندن جمعیت عمومیه انتخابیه یه اوچر
ویاخود دردر سفیر کوندریلور وبونلرک کافه سی
(ویانه) ده حقوق متساویه یه مظهر اولور ایدی
(ویانه) قونغره سنده انکلتره وفرانسه دولتلرینک دردر
وروسیه وپورتکیز دولتلرینک اوچر واوستریا وپروسیا
دولتلرینک ایکیشر مرخص سفیرلری وار ایدی ۱۸۵۶
سنه سنده پارسده عقد اولنان مجلس مکالمه یه هر بر دولت
طرفندن ایکیشر مرخص سفیر تعیین قلنمشیدی (انتهی)
مکالمه مجلسلرینه دول معظمه اکثریا امور خارجیه
ناظرلرینی برنجی مرخص سفیر واو مجالس مکالمه نک محل
اجتماعی اولان دولت نزدنده بولنان ایلچیلرینی ایکنجی
مرخص سفیر صفتنده اوله رق تعیین واعزام ایدرلر
مرخصلردن برینک مذاکرات ومکالمات صورت
جریانه نظارت ایتمسی لازمه دن بولندیغندن وبویله
بر وظیفه مهمه یی ایفا ایتمکه امور خارجیه ناظرندن زیاده
الیق برذات بولنه میه جغندن سالف الذکر اصول
وقاعده حقیقة موافق عقل وحکمتدر .
(ویکفور) نام ذات دیرکه «پروسیاده (مونستر)
شهرنده ۱۶۴۸ سنه میلادیه سنده عقد اولنان مصالحه
مجلس مکالمه سنه قدیم فلمنک حکومات مجتمعه سی طرفندن
سکز نفر ایلچی ارسال قلنمش ایدی فقط بونلرک مصالح
مأموره لرینی حسن صورتله ایفا ایدوب ایتمدکلرینی بیله مم
زیرا بو ایلچیلرک ایکیسی مقدما چند دفعه مذاکرات
ومکالماته مأمور بولنمش اولدیغندن دیکر رفیقلرینه تحکم
ایتمک استرلر ایدی .»
اواخرده حکمدارانک رسم تتوج وازدواجلری کبی
مراسم عظیمه ده بولنمق اوزره متعدد سفرا کوندریلور
ایدی فقط بوکونکی کون یالکز برسفیر ارسالیله اکتفا
اولنمقده در . بعض دولتلر درجه اولادن اوله رق
کوندرلمش اولان متعدد سفرایی قبولدن امتناع ایتدکلری
مثللو بعض دولتلر دخی بالعکس کندوسنه متعدد سفرا
کوندرلمسنده اصرار ایتمشلردر .
بردولت طرفندن مأموریت دائمه ایله متعدد سفرا
کوندرلدیکی حالده بونلرک بیننده رقابت ومحاسدت حاصل
اوله جغندن وبوحالک امور مأموره لرینک حسن ایفاسنه
مضر اوله جغی مواد معلومه دن بولندیغندن بویله بر ایش
ایچون متعدد سفیر ارسالی نادر الوقوعدر
(استطراد)
مقدما ونددیک جمهوریتی بر ایمپراطور ویاخود بر قرالک سند اعالی
حکومته قعودینی تبریک ایتمک ایچون ایکی سفیر کوندرر ایدی
وپاپایه درت ایلچی قدر کوندرمشدر قدیم فلمنک حکومات
متحده سی انکلتره قراللرینک مسند حکمدارییه صعودلرینی اوچ
نفر ایلچی واسطه سیله تبریک ایدر ایدی ۱۷۴۱ سنه میلادیه
سنده فرانسه دولتی المانیا ایمپراطوری یدنجی شارلوسک
رسم تتوجنده بر حکمدار منتخب طرفندن ارسال اولنان
متعدد سفرایی اول امرده طانیمق ایستمیوب بعده یالکز
بر دفعه لک اولمق اوزره قبول ایتمشدر .

هندستان

هندستانک شمال غربیسی حدودنده بولنان قبائل باغیه
علیهنده اوله رق هندستان اداره سی جانبندن اتخاذ اولنان
تدابیر واجرا قلنان تشبثات اهالی هندیه نک ذاهب اولدقلری
درجه ده مواد مهمه دن دکلدر شویله که تا بدایتدنبرو توارد ایدن
حوادثده براطراد سزلق کورلمکده اولوب بومثللو قبائل
باغیه یی تأدیب ایچون حدود بوینه عساکر کلیه جمع اولندیغی
علی العموم مکتوبلرده مسطور اولدیغی حالده توارد ایدن
تلغرافنامه لردن قبائل مرقومه نک عساکره اطاعت ایدوب
محاربه نک امکان وقوعی زائل اولدیغی اکلاشلمقده بولنمش
ایسه ده نه محاربه نک اسباب موجبه سی مندفع اولدیغی ونه ده
محاربه ایچون تدارکات کلیه اولندیغی حوادثک اساسی
اولدیغندن بونلرک هیچ بریسی مقرون صحت دکلدر
سوق اولنان عساکر یکرمی بیک راده لرینه قدر چیقاریله رق
مبالغه ایدلمش ایسه ده قبائل مرقومه علیهنه یالکز بونک
ثلثی مقداری عسکر سوق اولنه جغی صحیح اوله رق
بیان ایدرز حدودک او طرفنه سوق اولنان قوه حربیه
التی بیک نفر ایله اون قطعه طوپدن عبارتدر حدودک
بو طرفنده بولنان قوه عسکریه دخی بیک التیوز کشی
راده لرنده در بوصورتله سوق اولنان قوه عسکریه
اورالرده اقامه سی معتاد اولان محافظه عسکرینک مقدارندن
پک جزئی زیاده جه دیمک اولدیغندن قطعا اهمیتی اولدیغی
وارسته قید اشارتدر

برمدتدنبرو حدود هندیه دن بعض نقطه لره عساکر سوق
اولندیغی و بونلره قطعا اهمیت ویرلمدیکی حالده بو کره
قبائل مرقومه علیهنه سوق عسکر ماده سنک جالب نظر
دقت عمومی اوله رق برطاقم اراجیف ومطالعاتک تحدث
وتکوینی مستلزم بولنمسنک سر وحکمتی جمله نک معلومی
اولوب بوده ذهنمزده اشبو حدود قاریشقلقلرینی هندستانک
ممالک اجنبیه ایله اولان مصالحندن وخصوصیله خطه
هندیه نک همحدودی بولنان بعض دولتلک تصورات ویاخود
حرکاتنه رابطه تعلقی اولان امور وخصوصاتندن تفریق
ایتمک مشکل اولمسیدر

هندستان بو دقیقه ده برحال اضطرابده در کابلده
وقوعبولان اختلالر اوزرینه مملکت مذکوره ده
مسند نشین حکومت اولان ذاتک خصمی تصدیق ایتمش
اولدیغمزدن حکمدار مشارالیهک بزمله حسن مناسبات
اوزره اولمیه جغی درکاردر انکلتره دولتی طرفندن
لاجل التأدیب قوه عسکریه سوق اولنان مذکور قبائل
جبلیه باغیه نک دول سائره طرفندن تحریک اولندقلری
مظنون اولوب شو مطالعاته مبنی تدارکات عسکریه مز
مبالغه لی اوله رق بیان اولنمش ویاخود هیچ اولمزایسه بوندن
اقدم یکرمی ایکی دفعه وقوعبولان محاربه لره نظرا اشبو
محاربه نک مهم وجسیم اولدیغنه هرکس ذاهب اولمشدر
(تایمس)

مواد متنوعه

(قاعده تصرف)

دورا ندیشلک ایله قاعده حسن تصرفک فوائد ومحسناتنه
دائر فرانسه معلملرندن موسیو دواستک کچنلرده پارس شهرنده
برچوق عمله مواجهه سنده ایراد ایتمش اولدیغی نطقک
ترجمه سیدر

بوکونکی درسده ایراد ایده جکم مواد جمله کزک نظر دقتنی
جلب ایده جکدر

بوانه دکین اختلاس وقت ایدلدکجه حرف وصنایعله
اشتغال ایدن عمله طاقمنک کرک اوائلده وکرک حال حاضرده
بولندقلری احوال واطوارک تحقیق وتحریسنه صرف
افکار ایدرک استحصال ایتدیکم معلومات اوزرینه عمله
طاقمنک معنا ومادة اصلاح حالی که عمومک اشوری مرتبه
ملتزمیدر کندیلرینه فنون لازمه نک تعلیمی وحسن
تصرف قاعده سنک تفهیمی ماده لرینه متوقف اولدیغنه
قرار ویردم اشته بوکون تعلم وتصرفک فوائد ومحسناتندن
بحث ایده جکم مرادم سزه یکی حکمتلر بیلدیرمک دکلدر
بیان ایده جکم مقالاتی ازچوق جمله کزک معلومیدر انجق
عالمده بعض حقایق واردرکه بونلرک ابنای جنسه اعلام
وافهامی نقدر لازم ایسه تکریری دخی اولدرجه لابد ولازمدر
ایمدی اکر قاعده تصرفک مستلزم اولدیغی نتایج
خیریه یی تصریح واجراسنک منوط اولدیغی تدابیری
بیان ایله سزک بو قاعده خیریه حقنده اولان میل
ورغبتکزی برقات دها تزیید ایلمکه موفق اولور ایسه م
کندیمی بختیار عد ایده جکم

تصرف دیمک برآدم مصارف واقعه سنی وارداتنه
اویدرمق دیمک اولیوب احتیاجات مستقبله سنک دفعی
ایچون وارداتنک برمقدارینی توقیف وادخار ایتمک
طریقیله مصارفنی تسویه ایلمکدر تصرفه اعتنا ازمان
سالفه ده هر مملکت اهالیسنجه بر وظیفه واجبة الاجرا
اوله رق ترقینک شرط اعظمی مثابه سنده بولندیغی مثللو
ازمنه نک تحولیله تبدل ایتمیوب زمان مستقبلده دخی حکمنی بلا
تغیر اجرا ایده جکی درکاردر عالمک اوائل حالنه مطلع اولمق
استرسه کز سیاحلرک اخطاراتنامه لرینی مطالعه ایدیکزکه
یکی هولانداده وافریقانک ممالک مرکزیه سنده ملل
وحشیه نک حالا نه وجهله یشادقلری وقاعده تصرفه
عدم رعایت سببیله نوع بنی ادمک نه درجه دوچار فقر
وسفالت اولدیغی معلوم اولور فی الواقع بومقوله کتابلر
نظر عبرتله مطالعه اولنورسه پک چوق فوائد استحصال
اولنه جغی اشکاردر

فرانسه مشاهیر مؤلفیننه ن (مونتسکیو) مسرف ادمک
ابنای جنسنه اولان مضرتنی بیلدیرمک مقصدیله بویله
کیمسه یی خرما اغاجنده اصیلی کوردیکی میوه خوشکواری
اقتطاف ایتمک املیله اغاجی کوکندن کسوب دوبرن
وحشی ادمه تشبیه ایلمشدر حقیقة بوادم اول اثناده اشتهای
خامنی تسکین ایدر انجق اغاج بقیلوب ... یره دوشرسه

ازمنه سابقه ده پاپالر مسند حکومت روحانیه یه قعودلرنده
قتولیک آیننده بولنان حکمداراندن عرض مطاوعت
ایچون سفیرلر کوندرلمسنی طلب ایله اولبابده اصرار
ایدرلر ایدی
امثال عدیده سی مضبوط صحایف تواریخ اولدیغی
وجهله ترضیه ایچون کوندریلان سفیرلره
کلنجه بیک التی یوز سکسان بش سنه میلادیه سنده جنوه
جمهوریتی طرفندن فرانسه قرالی اون دردنجی (لوئی) یه
و ۱۷۰۹ سنه سنده لوندره ده روسیه دولتی سفیری حقنده
وقوعبولان معامله تحقیریه دن طولایی انکلتره
دولتی طرفندن (موسقوویه) اولوجهله ترضیه لازمه
اعطاسی ایچون سفیرلر کوندرلمشدر برده مأموریت
دائمه ایله متعدد سفیرلر کوندرلمامکده ایسه ده بوبابده
براستثنا اولمق اوزره الیوم روسیه وپروسیا دولتلری
بربرلری نزدینه هم پولتیقه وهمده عسکری سفیری تعیین
واقامه ایتمکده درلر (انتهی)
بردولت دیکر بر مملکتده بر ماده مخصوصه یه دائر اخذ
معلومات ایتمک استرایسه او مملکته کوندره جکی سفیرک
معیتنه بر اتاشه ویاخود برمعاون تعیین ایدوب بونلر دولت
متبوعه لریله طوغریدن طوغری یه مخابره ایدرلر
(استطراد)
اوستریا وفرانسه دولتلرینک پروسیانک مقر حکومتی
اولان برلین شهرنده عسکری اتاشه لری یعنی مأمورلری
اولدیغی مثللو پروسیا دولتنک دخی پارس و ویانه ده
اولوجهله عسکریدن مأمورلری واردر
روسیه دولتنک امور ومصالح تجارت ایچون برلینده
بر مأمور مخصوصی موجوددر (انتهی)
اکثر اوقاتده برسفیر برقاچ دولت نزدینده مأمور
اولدیغی کبی برچوق حکمدارلرک دخی مشترکا بردولت
نزدنده یالکز برسفیرلری واردر
(استطراد)
المانیاده برذاتک بردولت نامنه اوله رق متعدد دولتلر نزدینه
سفیر تعیین اولندیغی کثیر الوقوعدر (بلچیقا) و (اسوج)
و (ورتمبرغ) و (باد) وحکومات سائره نک برلینده مقیم
ایلچیلری (ساقسونیه) دولتی نزدینه دخی سفیر صفتیله
مأمور درلر ۱۸۵۶ سنه سی شهر اغستوسنک اون
سکزی تاریخنده و برلمش اولان قرار مقتضاسنجه
حکومات متحده امریقا جمهوری سفیرلری علاوه
مأموریت اولمق اوزره بردولت نزدینه دها سفیر صفتیله
مأمور اولندقلری تقدیرده او مأموریت ایچون نصف
معاش الورلر
امریقای جنوبیده واقع (بوینوس ایرس) جمهوری
طرفندن فرانسه ایله انکلتره دولتلری نزدینه یالکز برسفیر
تعیین قلنمش اولدیغندن انکلتره دولتی بویله ایکی دولت
نزدینده مأمور اولان برسفیری قبول ایتمک ایستمیه رک
اولبابده مشکلات کوسترمش اولمسی اوزرینه (لورد)
کاننیغ انکلتره دولتی ایچون اویجه سفیر ایستنلمسی رسوم
وتشریفاته فرط رعایتدن دکلدر دیمشدر ارتق
اندن صکره انکلتره دولتی بوخصوص حقنده مشکلات
ایقاع ایتمیوب امریقاده کائن حکومات عدیده طرفلرندن
لوندره و پارس ایچون یالکز برسفیر کوندرلمکده بولنمشدر
برحکومت طرفندن برقاچ دولت نزدلرینه برسفیر
کوندرلدیکی کبی برقاچ حکومت دخی متحدا بعض
دولتلر نزدینه برسفیر ارسال ایدرلر
شویله که کرک برلینده وکرک ویانه ده (برونسویق) و (ناسو)
و (تورنغ) و (آنسه آتیق) کبی المانیا حکومات صغیره سنک
متحدا برسفیرلری واردر (انتهی)

بردها نه کندوسنه ونه سائرینه بخش منفعت ایلر

بحر منجمد شمالی سواحلنده متمکن اسکیمو نامیله معروف برطاقم اهالی واردرکه بونلر اسافل ناسدن عد اولنورلر مملکتلرنده ایام صیفیه‌ده شمس برقاچ ای مدت غروب ایتمیوب علی التوالی نشر انوار ایدرك حرارتك تأثیریله بوز وقارلر اریمکه باشلدیغی صره‌ده کوپك بالغی ودها سائر بعض حیوانات بحریه‌نك کثرت اوزره صید وشکارینه فرصت الوردیکندن اهالئ مرقومه بوموسمی برهنکام سرور وحبور عد ایدرك حظوظات نفسانیه‌لرینك اجراسی یولنده تدارك ایلدکلری مأکولاتی کاملا اسراف ایتدکلرندن موسم شتا عودت ایتدیکی وحوالئ مذکوره برچوق مدت ظلمت ایچنده قالدیغی اثناده ایلروسنی دوشنمیوب واردات ومأکولات موجوده‌سنی افنا ایدن اهالی ضرورت کامله ومضایقهٔ فوق العادیه دوچار اولوب اکثریسی بوصره‌ده ترك جامهٔ حیات استعار ایدر

امریقاده واقع شیلی مملکتنك کویلولری دخی عاقبت بین وحسن تصرف قاعده‌سندن خبردار اولمدقلرندن باغ وبغچه‌لرنده فیض وبرکت اوزره حصوله کلان اوزومدن اعمال ایتدکلری مسکراتی کوز موسمنده عیش وعشرته طالەرق تلف وهبا ایلدکلری جهتله سنه‌نك سائر موسملرنده برقطره شرابلری بولنمدیغی سیاحلرك منظوری اولمشدر

سنین متأخره‌ده ممالك متمدنه‌ده رونما اولان فضائل مرغوبه ومحسنات خیریه‌دن بری عمله طاقمنك اصلاح حاللرینه صرف ماحصل غیرت اولنمسیدر اون سکزنجی عصر حکمای مرونشعارینك اثر ترغیب وتشویقی اولمق اوزره برنجی دفعه اوله‌رق امبورغ شهرنده امنیت صندیغی احداث اولنمش وبعده فرانسه اختلالی اثناسنده فوائد ومحسناتی فرانسه اهالیسی طرفندن دخی تقدیر اولنه‌رق اوطرفلرده دخی تأسیسنه مباشرت قلنمش ودها صکره انکلتره‌لیلر طرفندن دخی قبول ایدلمشدر فرانسه اختلالنك اندفاعندن صکره صورت قطعیه‌ده اوله‌رق (بنژامن دلسرن) نام ذاتك تحت ریاستنده فرانسه‌ده عمله طاقمی ایچون برامنیت صندیغی تأسیس اولنوب اولوقتدنبرو بومقوله صندقلر پی در پی تکثر ایتمکله الحالة هذه ٣٩٢٠ عدده بالغ اولمشدر

بوصندقلرك صورت اداره ومعاملاتنه کلنجه هفته‌نك ایکی کونی یعنی بازار ایله بازار ایرتسی کونلری که بونلرده اکثریا عمله طاقمنك تعطیلی واردر افراد عمله‌نك هر بری هفته ایچنده ازتیره بیلدیکی اقچه‌یی برفرانقدن اشاغی واوچیوز فرانقدن یوقاری اولمامق شرطیله بوصندقلردن برینه تسلیم ایدر وویردیکی کوندن سکز کون صکره تسلیم ایتدیکی اقچه ایله ایلروده تسلیم ایدیله‌جك مبالغ قید اولنمق اوزره صندق اداره‌سی طرفندن یدینه برجزدان اعطا اولنور فقط فرانسه قوانینی اقتضاسنجه تسلیم اولنان مبالغ بیك فرانقی تجاوز ایده‌مز مبالغ مذکوره ایچون سنوی یوزده اوچ بچق فائض ویرلوب اکرچه بوکذشته قلیل ایسه‌ده اسهام دیونیه‌یه مقابل حکومت طرفندن اعطا اولنان فائضه نسبتله زیاده‌در ایمدی بالاده ذکر اولندیغی اوزره بازار کونی امنیت صندیغنه تسلیم اولنان برفرانق اکر عمله‌نك جیبنده قالمش اولسه احتیاجات زائده‌یه صرف اولنه‌جغی درکاردر انجق امنیت صندیغنه ویرلدکده استردادی تاریخ استدعاسندن سکز کون صکره ممکن اوله‌بیله‌جکندن اسرافدن وقایه اولنور چونکه بوسکز کون ظرفنده مرور وقت ایله برمبلغ قلیلك استردادی داعیه‌سنده بولنان ادم مطالبه‌سندن وازکچه‌جکدر حتی شو دقیقه‌یه بناء اسکی رومالولردن بری حدتلنان ادم مرور وقت ایله تسکین حدت ایده‌جکندن اجسار ایلیه‌جکی ناسزا حرکته تصدی ایتمزدن اول حروف هجایی تعداد ایلسون دیو پند ونصیحت ایلمشدر

امنیت صندقلرینك رأس المالاری درتیوز اللی ملیون فرانقدن زیاده اولوب مبالغ مذکوره‌نك اکثریسی عمله تسلیماتندن حاصل اولمشدر بوصندقلره اقچه تسلیم ایدن عمله مصارف زائده ایچون اقچه‌سنی کیرو المیوب اکثریا تزوج یاخود کندی باشنه برایشه تشبث ایده‌جکی وقت استرداد ایلمکده اولدقلرندن ارباب صنایع تراکم ایدن اقچه‌لری سایه‌سنده دائرهٔ تجارتنی برقات دها توسیع ایلمکده در مثلا مرانقوزك بری کندوسنه لازم اولان کراسته‌یی وبره‌سی‌یه یوز فرانقه الدیغی حالده پشین اوله‌رق اهون الوب فیئاتدن بش اون فرانق قزانور وبعد الاعمال اثمان حاصله‌سندن دخی یکرمی اوتوز فرانق ادخار ایله امنیت صندقلرینه تسلیم ایدر کویا عمله طاقمی کندوسنه حکومتی صندق اتخاذ ایدرك پاره‌سنی هم امین برمحلده محافظه ایتدیرمکده وهمده فائض المقده در

برسنه ظرفنده بوامنیت صندقلری وزنه‌لرندن تقریبا یوز اللی ملیون فرانق اخراجات ودیکر جانبدن یوز یتمش بش ملیون ادخالات وقوعبولمقده در

بوعالم فانیده نوع بنی ادم قوهٔ بدنیه‌سنه ایراث ضعف ایلیان ومدار تعیشی اولان ایشدن وکوچدن کندیسنی تعطیل ایدن کوناکون علل وامراض ایله برطاقم افات سائره‌یه بالطبع دوچار اوله‌کلدیکی جهتله اوجرت یومیه ایله تعیش ایدن عمله طاقمنك ایش ایشلمزسه مدار معیشتدن محروم قاله‌جغی درکار اولدیغندن برخسته لغه دوچار اولندیغی حالده امر تداوی واداره‌سنه باقلمق اوزره عمله طاقمنه مخصوص برمعاونت قومپانیاسی واردرکه هرای برمقدار جزئی اعانهٔ نقدیه اعطاسیله عمله نفراتی اندن حین حاجتده استفاده ایدرلر متصرف اولدیغی خانه وابنیهٔ سائره‌سنی مضرات حریقدن وقایه ایلمك اوزره سیغورته قومپانیه‌لری تعبیر اولنان تأمین شرکتلرینه قید ایتدیرمیان ادم بولنمز ایکن عمله‌دن ولو برنفر اولسون معاونت قومپانیاسنه داخل اولمامسی بروجهله تجویز اولنه‌مز بناءعلیه فرانسه‌ده واقع بومقوله قومپانیالر اعضاسنك برملیون نفوسی تجاوز ایده‌مامسی جای تأسفدر

انسانك حال بیماریدن بشقه معمر اولدیغی صورتده چارناچار کرفتار اوله‌جغی برحال دها واردرکه بوده شیخوختدر بوحاله رسیده اولان عمله نفراتنك قوالرینه طاری اولان ضعف وناتوانی دوا وعلاج قبول ایدر موقت برمرض اولمیوب دائمی اولدیغندن بلکه کوندن کونه تزاید ایده‌جکندن استراحت کامله‌یه اشد احتیاج ایله محتاج اوله‌جغی اشکاردر بوبرهنکامدرکه تصرف قاعده‌سنه رعایتك نتیجهٔ حسنه‌سی اولوقت لایقیله اکلاشیلور نه بختیاردر اول ادم که کنجلك زماننده اختیارلق حالنی دوشنمش وقاعدهٔ حسن تصرفه وقتیله رعایت ایلمشدر اشته بومثللو اختیار ادملرك اخر وقتلرنده امر اداره واعاشه‌لرینه مخصوص برده اختیار صندیغی واردرکه ١٨٥١ ده احداث اولنمش وبرطاقم کیسه‌لرك ویردیکی قلیل المقدار اعانه‌لردن کیده کیده حال پیریده بولنانلرك اداره‌سنه کافی مبالغ حاصل اولمشدر

بالفرض یکرمی یاشنده ایکن مذکور صندیغه هرهفته برفرانقك اللی بش سانتیمنی تسلیم ایدر ایسه‌ك التمش یاشنه کلدیکك وقت سنوی بش یوز فرانق وارداتك اولور اشته مواد مشروحه‌دن معلوم ومستبان اولدیغی وجهله قاعدهٔ حسن تصرفه رعایت حال حاضرجه مستلزم اسایش وراحت اولدیغی مثللو احوال مستقبله‌یی تأمین ایده‌جکندن ووقت احتیاجده ضرورت ومضایقه ومذلته برسپر مثابه‌سنده بولنه‌جغندن هرکسك انظار دقتنی جلب ایده‌جك موادن اولدیغی درکاردر.

مواد اعلانیّه

(مطبعهٔ عامره‌ده طبع اولنمشدر)